

مجله علمی و ادبی

محل مطبعه و اداره :

جفال اوغلندده امنیت

صندوغی جوارنده

شنکول یقوشنده

۲۲ نومبر

اخطار :

مسلکمه موافق آثار

جدیده مع الممنونیه

قبول اولنور

درج ایدلمه یین آثار اعاده اولنماز

دیر ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، سیاست ، و بالخاصه احوال و شئون اسلامیه بحث ایدر و هفته ده بر نشر اولنور .

آبونه بدلی

صاحب و مؤسسلری :

درسعادتده نسخه سی ۵۰ پاره در

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

تاریخ تأسیسی

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی

۲۰ غروش فضله آلنیر

۱۰ تموز ۳۲۴

سنه لکی	التی آیلنی	غروش
۶۵	۳۵	۳۰۵
۶۵	۳۰۵	۹
۱۷	۹	فرانق

ممالك عثمانیه ایچون

روسیه

سائر ممالك اجنبیه

اشبو بیساننامه اوستریا و مجارستان حکومتک تصدیق حوی
اوله جق اولان بویولده بر بیاننامه ایله مبادله ایدمک اوزره تنظیم اولمشدر.
۲۷ ربیع الاول سنه ۳۲۷ و ۵ نیسان سنه ۳۲۵

مکاتیب

دارالخودده صراط مستقیم جریده اسلامیه

محترم افندم،

عرض احترام و تقدیم سلام ایدرم .

صراط مستقیم غزته سی ، همکیزله ، عمر افندی یاما اوله نامه بووقته
قدر کلش سوده . مع التأسف بو کونه قدر اوقوبوده استفاده ایدن اولمش
لکن بزم ورودضدن بری تعلیمه مباشرت ایتدیکن بر قاج ژاپون طلبه لری
حد اولسون شمدی یاواش یاواش اوقومه به و لغتله واسطه سیله ترجمه
ایتمه به باشلادیلر .

تأسف اولنه جق بر حال وارسه . اوده روسیه حکومتک محترم
مجموعه به هر وقت تعرض ایتمه سی و روسیه واسطه سیله کلن عددلری کسوب
یچوب کوندرمسیدر . از آن جمله ۱۱۸ نجی نسخه هیچ کلدیکی کی ۱۱۹ نجی
نسخه نکه ده صوک بر یاپراخی ناقص ورود ایتدی .

ورودضدن بر هفته صوکره بورایه بوکونه قدر کلش آثار مطبوعه
اسلامیه بی طوبیایه رق (آسیا - غی - کای) جمعیتک سالونلرندن بری
کتبخانه یادیق . جمعیتک کنج اعضا لرتدن ینه بر قاجی یقین وقتده عثمانی
لسانی تعلیمه باشلایه جقلردر . بنا علیه بوندن صوکره قرئلریکنز ده
تراید ایده جکدر .

بو صوک کونلرده جمعیت محترمه من (دای - تو) یاخود « شمس طالع »
نامیه بر ژورنال نشرینه مباشرت ایتدی . بر قاج وقت صوکره بر قسمی
عثمانی شیوه سننده نشر ایده جکدر ...

سائر مطبوعات عثمانیه به دخی جمعیتک آدره سی تقدیمه غزته لری ارسال
ایتمه لری رجا ایتمه کنز پک ممنون اولوردق .

توکیو ۱۴ کانون ثانی سنه ۳۲۶

احمد منیر رشید

japon, Tokio

Akasaka - ku, Tooa - Doobounkai, M: Ohara

مطبوعات

آسیادن

اوروپانک اندیشه سی

دنیا یوزنده دائماً بیوک تبدلر وقوعه کلشدر . اسکی زماندن بری
جریان ایدن احواله باقیلورسه بیوک وقایع ایله خریطه عالمک وضعیتی
دکیشدیکی کوزلره چاربار . بوندن صوکره اوله مهم وقعه لر تحدر
ایتمه جکئی کیمسه ادعا ایدم . بوکون اوروپا لیرک بیوک برتبدل بکلدک لری
یر ، آسیا قطعه سیدر . چینک بش یوز ملیون خلقیله هندستانک اوچ یوز
ملیون اهالیسی ده شیمیدیلرده او یانمغه باشلادقلرندن بر کون تمامیه
اویاندقلری حالده بیوک وقعه لره انتظار ایدمک لازم کله جکئی تسلیمده
کیمسه تردد ایتمز .

ژاپونیا تیقظی اسیا ده ایلک آدیمدر . ژاپونلرک روسلره غلبه سیله
بریانندن چینلیر . بریانندن هندلیر او یانمغه باشلامشدر . اوروپا لیرک

اوزرینه عقد و موقع تطبیقنه وضع اولندقدن مرعی الاجرا اوله جقدر
بوکا انتظاراً اوستریا و مجارستان حکومتی اشبو پروتوقولک تصدیقندن
اعتباراً اون بش کون ظرفنده ممالک شاهانه ده رایج اوزره آلان
رسم کرکک یوزده اونبردن اون بشه ابلاغه و آتی الذکر بش ماده به
یکیدن انحصارلر وضعنه (پترول سیغاره کاغدی کبرت کثول و اویون
کاغدی) و یاخود بونلردن استهلاک رسوم منظمه سی استیفاسنه موافقت
ایدر شوقدرکه عینی معامله نکه عینی زمانده و بلا فرق واستثنای ممالک
سائر ادخالاتی حقنده تطبیق اولنمی مشروطدر . انحصاره تابع
موادک ادخالی خصوصنده اشبو انحصارلر اداره سی عینی موادک دخالات
سنویه سی اساسی اوزرینه مؤسس یوزده سی نسبتنده اوستریا و مجارستان
موارداتندن اولان اشیا تدارکنه مجبوردر شوقدرکه انحصاره تابع
موادک تسلیمی ایچون تکلیف اولنه جق فیثاتلرک حین اشتراکده پیاسه نکه
حال و موقعنه توافق ایتمی و اعطا اولنه جق اشیا نکه جنس و نوعلری
واشبو جنس و نوعلردن اشیا ایچون صوک اوچ سنه ظرفنده قید و اشارت
ایدلش اولان فیثاتلرک حد وسطیسی دخی نظر اعتباره آلتقی لازم
کلر شوراسی مقرردرکه شاید دولت علیه سالف الذکر بش ماده اوز-
رینه یکی انحصارلر وضع ایده جک یرده بونلره استهلاک رسوم منظمه سی
طرحنه قرار و یرده جک اولورایسه اشبورسوم منظمه ممالک عثمانیه ایله دیگر بالجه
ممالک محصولات ممانله سنه دخی عین درجه ده طرح قلنه جقدر .

یدنجی ماده : دولت علیه نکه پوسته خدمتنده حائر اولدینی
حق حکمرانی بی تصدیقاً اوستریا و مجارستان حکومت مشترک سی الیوم
اجنبی پوسته خانلری موجود اولیان محالدره کی اوستریا و مجارستان
پوسته خانلری اشبو پروتوقولک تصدیقنی متعاقب لغو ایتمکی تعهد
ایتدیکی کی ممالک شاهانه ده پوسته خانلری موجود اولان دول سائر
بونلری لغو ایتدیجه کندیسسی دخی ممالک عثمانیه ده کی سائر پوسته خانلری
لغو ایتمکی تعهد ایلر .

سکزنجی ماده : باب عالی ممالک عثمانیه ده عهد عتیقه اصوله ختام و یرمک
و یرینه حقوق دول اصولی وضع ایدمک مقصدیله علاقه دار اولان دول معظمه
ایله بر اوروپا قونفرانسده و یا صورت آخرله مذاکرات اجراسی فکر و ینتده
بولندینی جهته اوستریا و مجارستان حکومتی باب عالینک اشبو نیاتنک
حق و صوابه مقارنتی بالتصدیق بو خصوصده کندیسنه معاونت کامله
وصمیمیه ده بولنه جقئی شمدیدن بیان ایلر .

طقوزنجی ماده : اشبو پروتوقول تصدیق اولنه جق و تصدیقنامه لرک
تعاطیسی متعاقب مرعی الاجرا اولاجقدر . تصدیقنامه لر سرعت
ممکنه ایله نهایت اشبو پروتوقولک تاریخندن اعتباراً ایکی آی ظرفنده
در سعادته تعاطی اولنه جقدر .

اشبو پروتوقول ۱۳ - ۲۶ شباط سنه ۱۲۹۹ تاریخنده در سعادته
ایکی نسخه اوله رق تنظیم اولمشدر .

امضا

امضا

امضا

حسین حلمی

غابریل نورادونکیان

بالاویچینی

محرر امضا اشبو پروتوقول احکامنه تمامیه رعایت ایدیه جکئی

و محتویاتنک حرفیاً اجرا اولنه جقئی بیان ایدر .